



## CONCORSI EDUCATIVI

### La Commune à l'École / Un Conseil pour l'École

#### REGOLAMENTO a.s. 2021/2022

#### Premesse

La Regione autonoma Valle d'Aosta, il Consiglio regionale della Valle d'Aosta e il Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta promuovono, nell'ambito dei Rendez-vous citoyens, i concorsi educativi "**La Commune à l'École**" e "**Un Conseil pour l'École**" per l'anno scolastico 2021/2022.

#### Articolo 1

##### (Finalità)

La finalità dei suddetti concorsi educativi è di avvicinare gli studenti alle istituzioni comunali e regionali attraverso una conoscenza più approfondita delle competenze e del funzionamento degli organismi che le regolano, senza dimenticare la storia e le specificità della Regione autonoma Valle d'Aosta.

#### Articolo 2

##### (Partecipanti e categorie)

I concorsi sono aperti a tutte le classi delle istituzioni scolastiche regionali, incluse le paritarie.

Il concorso "La Commune à l'École" è rivolto alle seguenti categorie di partecipanti:

- *Scuola dell'infanzia*
- *Scuola primaria*



CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta





Per le suddette categorie è ammessa la partecipazione per classi singole o per più classi, aventi sede nello stesso Comune o appartenenti alla stessa Istituzione scolastica, con il coordinamento di uno o più insegnanti.

Il concorso "Un Conseil pour l'École" è rivolto alle seguenti categorie di partecipanti:

- *Scuola secondaria di 1° grado*
- *Scuola secondaria di 2° grado*

Per le suddette categorie è ammessa esclusivamente la partecipazione per classi singole con il coordinamento di uno o più docenti.

### **Articolo 3 (Titoli dei concorsi)**

I titoli dei concorsi educativi per l'anno scolastico 2021/2022 sono:

2

- per la categoria *Scuola dell'infanzia*:  
- **Aiuto! Aiuto! C'è qualcosa che non va? Chi mi può aiutare?**  
Impariamo a conoscere e a collaborare con le associazioni che operano nel comune per garantire la nostra sicurezza.
- per la categoria *Scuola primaria*:  
- **Se avessimo la bacchetta magica ... il nostro comune lo vorremmo così.**  
Esploriamo e raccontiamo il nostro comune per capire come trasformarlo in un paese a misura di bambino, che garantisca un futuro a tutti i suoi abitanti.
- per le categorie *Scuola secondaria di 1° e 2° grado*:





**Il dibattito si fa in classe: in democrazia, prima di decidere ci si confronta.** La classe è chiamata a elaborare, attraverso un dibattito, un tema a scelta di interesse regionale, documentando le fasi del lavoro.

#### **Articolo 4 (Tipologia delle opere ammesse)**

A partire dalle schede didattiche, disponibili ai link di seguito riportati, le classi partecipanti possono sviluppare uno o più approfondimenti e riflessioni su diversi temi di lavoro:

- *Scuole dell'infanzia e primaria:*  
<https://www.celva.it/it/kit-di-materiali-del-progetto-la-commune-a-l-ecole/>
- *Scuole secondarie di 1° e 2° grado:*  
<http://www.consiglio.vda.it/un-conseil-pour-l-ecole/schede-didattiche>

3

In funzione della preparazione ai concorsi, è possibile prenotare una visita guidata alle istituzioni, che si svolgerà nelle modalità più consone nel rispetto delle norme sanitarie legate alla pandemia.

A tal fine, le classi delle categorie Scuola dell'infanzia e Scuola primaria, potranno visitare il proprio Comune, prendendo accordi con le singole amministrazioni, mentre le classi delle categorie Scuola secondaria di 1° e 2° grado potranno visitare il Consiglio regionale, aderendo all'iniziativa "Portes ouvertes" attraverso il seguente link:  
<http://www.consiglio.vda.it/app/portesouvertes> .

In stretta coerenza con i temi dei concorsi educativi, sono ammesse le seguenti tipologie di opere: documenti cartacei, multimediali e progetti tridimensionali quali, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, racconti, saggi brevi, articoli, illustrazioni, infografiche, poesie, plastici, rappresentazioni teatrali, pagine web, blog scolastici, fotografie e video, comprese le testimonianze delle attività svolte in classe e sul territorio regionale.



CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

**CELVA**



Gli elaborati possono essere redatti in lingua italiana o in lingua francese. Sono ammessi testi in altre lingue, purché accompagnati dalla traduzione in lingua italiana o francese.

Immagini e video possono essere realizzati con qualsiasi strumentazione, come ad esempio telefoni cellulari, macchine fotografiche e videocamere digitali. Sono ammessi ritocchi, elaborazioni, montaggi video, sonorizzazioni originali, ecc., purché realizzati dalle classi medesime. Preferibilmente, le immagini devono essere in formato *.jpg*. I video possono essere caricati su [www.youtube.com](http://www.youtube.com) o altro sito similare, riportando il link nella documentazione, oppure trasmessi tramite "WeTransfer" o similare, oppure consegnati su supporto USB.

Per tutte le categorie partecipanti non è previsto limite al numero delle opere da presentare.

## Articolo 5

### (Modalità di partecipazione e consegna delle opere)

4

Le classi che intendono partecipare ai presenti concorsi educativi devono confermare l'adesione inoltrando l'apposito modulo di candidatura (allegato 1) **entro e non oltre venerdì 28 gennaio 2022.**

Il modulo di candidatura deve essere trasmesso, a mezzo PEC, all'indirizzo [consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it](mailto:consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it) e, in copia, all'indirizzo [istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it).

L'invio del modulo di candidatura debitamente compilato e firmato dal dirigente scolastico implica l'accettazione completa e incondizionata del presente regolamento.

La scadenza per la consegna dell'/e opera/e è fissata a **mercoledì 13 aprile 2022.**

Non saranno prese in considerazione candidature e opere pervenute oltre il termine di scadenza predetto.





Le opere, unitamente a una formale lettera di trasmissione (allegato 2) e alle liberatorie necessarie in caso di utilizzo di immagini fotografiche, video e interviste di persone fisiche (allegato 3), dovranno essere consegnate in formato analogico o informatico (es.: chiavetta USB o DVD, formato *.pdf* se a mezzo email), con le modalità sotto indicate:

- tramite Pec all'indirizzo: [consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it](mailto:consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it);
- a mano o a mezzo posta raccomandata presso l'Ufficio Protocollo del Consiglio regionale, Piazza A. Deffeyes n. 1, 11100Aosta.

Al momento della consegna delle opere, l'insegnante referente garantisce che i contenuti dell'opera sono originali, di proprietà degli alunni partecipanti, risponde legalmente dei diritti d'immagine, plagio, riproduzione secondo la legislazione italiana e internazionale e, in particolar modo per i video, è garante in merito all'uso delle musiche eventualmente presenti e dei diritti a queste collegate. Gli enti organizzatori non sono responsabili, in alcun modo, in merito a usi illeciti di opere di qualunque tipo e/o condotte in violazione del "diritto d'autore" e delle leggi che lo tutelano.

5

Le opere consegnate non saranno restituite.

Tutte le opere selezionate potranno essere pubblicate in un'antologia dedicata ai concorsi.

Le opere premiate potranno essere rese pubbliche, previa apposizione dei loghi istituzionali, oltre al logo dell'iniziativa, secondo le modalità da concordare con gli enti organizzatori.



CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

**CELVA**



## **Articolo 6**

### **(Selezione delle opere e premiazione)**

Una giuria costituita da n. 5 (cinque) membri, di cui un referente per ogni ente collaboratore e un esperto in comunicazione e grafica, selezionerà le migliori opere pervenute.

La premiazione avrà luogo nel mese di maggio o giugno 2022, con modalità da definire in relazione all'evoluzione della situazione epidemiologica in corso.

I premi saranno consegnati agli insegnanti referenti che hanno presentato, in nome e per conto degli studenti partecipanti, le opere scelte dalla giuria.

## **Articolo 7**

### **(Criteri di valutazione)**

6

---

La giuria valuterà gli elaborati secondo i criteri e i parametri espressi nella seguente tabella "Criteri di valutazione".

La somma dei singoli punteggi determinerà la graduatoria finale delle opere.

(Punteggio massimo = 10 punti + bonus)

A insindacabile giudizio della giuria, saranno esclusi dai concorsi educativi tutte le immagini pervenute che siano discriminanti o lesive della morale.

La giuria si riserva la facoltà di non assegnare i premi, qualora non riscontrasse nelle opere pervenute i requisiti necessari alla premiazione.





**Tabella "Criteri di valutazione"**

<b>Innovazione pedagogica e creatività del progetto</b>															
Gli obiettivi e i contenuti del progetto presentato sono pertinenti con il tema del concorso				Il progetto presentato è originale e utilizza una pedagogia innovativa				Il progetto presentato sviluppa negli alunni autonomia e responsabilità civica				Il progetto presentato sviluppa negli alunni creatività e capacità di problem solving			
0,25	0,5	0,75	1	0,25	0,5	0,75	1	0,25	0,5	0,75	1	0,25	0,5	0,75	1
<b>Integrazione col territorio e impatto del progetto</b>															
Il progetto è interdisciplinare, coinvolge gli alunni in attività collaborative ed è inserito nel curricolo di cittadinanza regionale				Le attività sono svolte in collaborazione con le Istituzioni (Comune, Consiglio regionale) e permettono agli alunni di capirne il funzionamento				Le attività svolte hanno una potenziale ricaduta sul territorio in cui la scuola è inserita (cittadinanza attiva)				Il progetto sviluppa e potenzia le competenze di cittadinanza europea			
0,25	0,5	0,75	1	0,50	1	1,50	2	0,25	0,5	0,75	1	0,25	0,5	0,75	1
<b>Documentazione del progetto</b>											<b>Bonus</b>				
La documentazione del progetto risulta chiara e ben curata				La documentazione avviene attraverso l'utilizzo di supporti diversi, anche multimediali				Le diverse fasi di realizzazione del progetto risultano documentate in modo chiaro				Il progetto: - concorre anche ad altri concorsi/Premi - è svolto in collaborazione con altre scuole nazionali o internazionali			
0,25	0,5	0,75	1	0,25	0,5	0,75	1	0,25	0,5	0,75	1	0,5	1	1,50	2

7



## Articolo 8 (Premi in palio)

I premi in palio per la/e classe/i partecipante/i sono:

- categoria *Scuola dell'infanzia*:
  - 1° premio: Buono per un'escursione didattica guidata sul territorio di una giornata, dedicata all'approfondimento ambientale, paesaggistico e naturalistico
  - 2° premio: Buono per un'escursione didattica guidata sul territorio di mezza giornata, dedicata all'approfondimento ambientale, paesaggistico e naturalistico
  - 3° premio: Buono per un laboratorio didattico in classe di approfondimento paesaggistico e naturalistico
- categoria *Scuola primaria*:
  - 1° premio: Buono per un'escursione didattica guidata sul territorio di una giornata, dedicata all'approfondimento ambientale, paesaggistico e naturalistico
  - 2° premio: Buono per un'escursione didattica guidata sul territorio di mezza giornata, dedicata all'approfondimento ambientale, paesaggistico e naturalistico
  - 3° premio: Buono per un laboratorio didattico in classe di approfondimento paesaggistico e naturalistico
- categoria *Scuola secondaria di 1° grado*:
  - 1° premio: Visita di studio, di una giornata, sul territorio nazionale o estero *da svolgersi entro il termine dell'anno scolastico 2021/2022\**
  - 2° premio: Buono del valore di euro 1.000 per l'acquisto di materiale didattico
  - 3° premio: Buono del valore di euro 800 per l'acquisto di materiale didattico
- categoria *Scuola secondaria di 2° grado*:
  - 1° premio: Visita di studio, di una o più giornate, sul territorio nazionale o estero *da svolgersi entro il termine dell'anno scolastico 2021/2022\**





2° premio: Buono del valore di euro 1.000 per l'acquisto di materiale didattico

3° premio: Buono del valore di euro 800 per l'acquisto di materiale didattico

Per le due classi vincitrici nelle categorie "Scuola secondaria di 1° grado" e "Scuola secondaria di 2° grado" è prevista la possibilità di rappresentare il lavoro premiato in aula consiliare alla presenza dell'Ufficio di Presidenza.

*\*Qualora, a causa dell'eventuale protrarsi della situazione di emergenza epidemiologica, non sia possibile svolgere la visita di studio entro il termine dell'anno scolastico 2021/2022, il premio sarà sostituito da un Buono del valore di euro 2.000 per attività didattiche in classe o sul territorio e/o per l'acquisto di materiale didattico.*

Tutti i buoni saranno fruibili entro il 31 dicembre 2022.

È, inoltre, prevista la consegna di un gadget agli studenti e di un attestato alle classi partecipanti ai concorsi.

9

**Articolo 9**  
**(Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi**  
**dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 e**  
**del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196)**

La raccolta dei dati personali viene effettuata dalla Struttura Affari generali - Ufficio attività culturali e cerimoniale del Consiglio regionale - registrando i dati forniti dall'interessato al momento della presentazione della candidatura e delle opere o di successive comunicazioni. I dati personali forniti sono trattati, mediante strumenti manuali/informatici, dalla Struttura stessa e dall'Ufficio Stampa, esclusivamente per la gestione dell'iniziativa oggetto del presente regolamento.





I dati sono trattati in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi e non saranno comunicati ad altri soggetti, fatte salve le Istituzioni (Regione autonoma Valle d'Aosta e Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta) che collaborano all'organizzazione dell'iniziativa, se non chiedendo espressamente il consenso agli interessati, e saranno conservati per il periodo previsto dalla normativa vigente in materia di conservazione, anche ai fini di archiviazione, dei documenti amministrativi e, comunque, nel rispetto dei principi di liceità, necessità, proporzionalità, nonché delle finalità per le quali i dati sono stati raccolti.

I dati personali conferiti sono trattati esclusivamente per finalità di gestione amministrativa e per consentire l'iscrizione e la partecipazione ai concorsi. Il conferimento dei dati personali, pur essendo facoltativo, è assolutamente indispensabile per consentire una corretta gestione dei concorsi.

In qualunque momento sarà possibile chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai propri dati personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi, nonché potrà essere proposto reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

10

Il Regolamento UE ha introdotto la figura del Responsabile della Protezione dei Dati che può essere contattato ai seguenti indirizzi: PEC (per i titolari di una casella di posta elettronica certificata) [consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it](mailto:consiglio.regione.vda@cert.legalmail.it) o PEI (posta elettronica istituzionale) [privacy@consiglio.vda.it](mailto:privacy@consiglio.vda.it)

## **Articolo 10**

### **(Pubblicazione del Regolamento)**

Il presente regolamento è pubblicato alla pagina [www.rendezvouscitoyens.vda.it](http://www.rendezvouscitoyens.vda.it) .  
Ogni eventuale variazione sarà pubblicata alla pagina [www.rendezvouscitoyens.vda.it](http://www.rendezvouscitoyens.vda.it) .



CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

**CELVA**



## **Articolo 11 (Contatti)**

Per informazioni e chiarimenti è possibile rivolgersi all' Ufficio attività culturali e cerimoniale del Consiglio regionale chiamando il numero di telefono 0165/526132-33 oppure scrivendo all'indirizzo di posta elettronica [attivita-culturali@consiglio.vda.it](mailto:attivita-culturali@consiglio.vda.it) .

### **Allegati:**

1. modulo di candidatura
2. lettera di consegna delle opere
3. liberatoria